"Год" издания" второй.

Пролетаріатцэа атлакуа зегь рҿ iqaвоу шҽеiдушкуа!
Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ГОЛОС ТРУДОВОЙ АБХАЗИИ

Орган Областкома КПГ и ЦИК Абхазии

Цена 5000 рублей.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
Проспект 25 октября.
Абкавроста тел. № 257.

Подписная плата:
на месяц—45 т. руб.
Приним. об'явления от учреждений и частных лиц по тарифу 5000 р. за стр. пет. на последн. странице.
Партийные извещения принимаются бесплатно.
Подписка приним. в экспедиции Абцентропеч.

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

№ 46—182 Сухум-Кале. Суббота, 25 февраля 1922 года. № 46—182

Сегодня день Великого Праздника всех трудящихся ГРУЗИИ— годовщина рабоче-крестьянской власти.

Это **ПРАЗДНИК ТРУДЯЩИХСЯ АБХАЗИИ,** ибо **свержение** власти наемников капитала—**меньшевиков** рабочими и крестьянами Грузии **предрешило судьбу подлых правителей в Абхазии.**

Могучее **Красное Знамя** Великой Пролетарской Революции **победоносно веет** над странами Закавказья.

Великая годовщина.

Сегодня—день великого праздника всех трудящихся Грузии, день свержения власти наемников капитала—меньшевиков, день, когда рабочие и крестьяне Грузии в действительности стали хозяевами в стране.

25 февраля 1921 г. впервые над Тифлисом победоносно развернулось могучее Красное Знамя Великой Пролетарской Революции и с этого дня Грузия равноправным членом вошла в могучую семью всех Советских государств.

Тяжелое наследство получила новая рабоче-крестьянская власть Грузии от позорно бежавших в об'ятия Антанты бывших правителей—меньшевиков. За три года господства меньшевиков Грузия полностью была превращена в колонию хищного западно-европейского капитала, колонию, предназначенную для постоя войск—турецких, немецких, английских, французских, итальянских, вплоть до белогвардейских деникинских, врангелевских и т. п. За это время насущные жизненные интересы Грузии предавались и продавались меньшевикам и в розницу и оптом. За эти три года меньшевики по приказаниям Антанты и по собственной инициативе разгромили все рабочие организации, наполнив рабочими тюрьмы, высылая их и, нередко, расстреливая. Крупные забастовки в Тифлисе, Кутаисе и др. гор. служ. только поводом к новым и новым репрессиям по отношению к рабочим и служащим. Повсеместно вспыхнувшие восстания крестьян были беспощадно подавлены и залиты кровью.

Бесконечные национальные войны, то с Азербейджаном, то с Арменией не прекращались. Безудержная вакханалия буржуазной реакции царила в городе и деревне. И, наконец, последняя вспышка человеконенавистничества и злобы—взорванные дороги и мосты, безжалостно исковерканные вагоны и паровозы, сдача Батума туркам Вот—плоды трехлетнего хозяйничанья полностью обнаживших свою реакционную сущность меньшевиков, не постеснявшихся захватить с собою последние крохи народного достояния и сейчас шутовски претендующих на места на Генуэзской конференции.

Непреодолимые трудности стали перед Советской властью Грузии,—достать продовольствие, построить заново хозяйство страны, исправить и наладить транспорт, дать бесплатное просвещение, примирить враждующие народы, создать на местах органы власти, железной рукой подавить контр-революцию—и все это в условиях непрерывного саботажа и подпольной разрушительной работы меньшевиков внутри страны и почти полной блокады со стороны капиталистических стран извне.

И рабоче-крестьянская власть Грузии без боязни взвалила на свои молодые плечи это непосильное, казалось бы, бремя и с честью выполнила намеченную программу.

Прежде всего, раз навсегда, был положен конец всякой возможности каких бы то ни было межнациональных столкновений. Со дня советизации Грузии мы не знаем ни единого случая не только открытых столкновений, но и малейших недоразумений между Грузией, Арменией и Азербейджаном. Между Закавказскими Советскими республиками установилось полное взаимное понимание и настолько тесная братская солидарность, что федерация их стала фактом.

Трудящиеся Грузии дали полную возможность народам Абхазии самим решать свою судьбу. Братский союз трудящихся Абхазии и Грузии установлен обоими добровольно.

Вся земля безвозмездно передана в пользование крестьянам и совершенно ликвидировано помещичье землевладение. Повсеместно идет усиленная работа по оказанию помощи малоимущим и голодающим крестьянам.

Рабочие крупной национализированной промышленности, восстановленного транспорта и служащие Советских учреждений обеспечены. Для защиты же труда от эксплоатации в частных предприятиях—весь государственный аппарат направлен на охрану труда.

Школа стала бесплатной и доступной не только для детей, но и для всего взрослого населения: рабочие факультеты, народные университеты, школы грамоты I и II ступени, избы-читальни, клубы,—все это к услугам взрослых.

Меньшевистская контр-революция подавлена, меньшевикам приходится теперь, как и раньше, обивать пороги европейских капиталистов и путем новых предательств добиваться восстановления власти своей, дашнаков и муссаватистов.

Наконец, что самое главное, по всей Грузии уже избраны полномочные местные органы—Советы рабочих, красноармейских и крестьянских депутатов и *сегодня* в день годовщины советизации Грузии в Красном Тифлисе *заседает свободно избранный* всеми трудящимися Грузии Верховный Орган Власти и *подлинный хозяин Грузии—Всегрузинский с'езд Советов рабочих, красноармейских и крестьянских депутатов.*

Вот что сделала Советская власть Грузии за один год. Впереди еще много работы, много неразрешенных пока вопросов. Но прочный фундамент государственного строительства заложен, путь расчищен, а дальше уже дело Советов.

И Советы доведут начатое до конца, ибо они опираются на волю трудящихся Грузии—и союзных с ними трудящихся Абхазии, Южной Осетии и Аджаристана

День великого праздника рабочих и крестьян Грузии совпал со днем первого торжественного заседания—с'езда Советов. И это—лучший ответ всем местным и заграничным шептунам и провокаторам на вопрос: „С кем трудящиеся массы Грузии, с кем рабочие и крестьяне, кому они доверяют, какую власть они хотят"

Да здравствует I-я годовщина Советской власти Грузии!

Да здравствует Федерация Советских республик!

Да здравствует III Коммунистический Интернационал!

Трудящиеся Грузии делают смотр своим силам и разрабатывают план наступления на голод и хозяйственную разруху.

На помощь голодающим в Грузии.

Обращение ко всему населению ССРГ.

Значительная часть населения ССРГ находится под угрозой голодной смерти. Как известно, урожай хлебов в Грузии никогда не удовлетворял население. Но в истекшем 1921 году для сельского хозяйства Грузии создались особо неблагоприятные условия вследствии сильного недосева осенью 1920 г., невсхода озимых из за сильных морозов, засушливой весны в 1921 г. а также сильных осенних ливней. В наиболее тяжелом положении оказалась Западная Грузия, в которой кукуруза в целом ряде уездов погибла уже в конце лета из-за ливней и заморозков. Из получаемых правительством сведений видно, что по всей Западной Грузии значительная часть населения испытывает уже настоящий голод.

Часть Гурии, Верхняя Имеретия, Рача и Лечхум—представляют голодающий край. Неблагополучными являются также и некоторые уезды и районы Восточной Грузии (уезды: Душетский, Тифлисский, части Борчалинского и Тионетского уездов).

Необходима экстренная и чрезвычайная помощь, необходимо немедленно приложить все усилия для организации этой помощи. Правительством ССР Грузии с этой целью образован Комитет Помощи Голодающим ССРГ.

Комитет принял срочные меры для точного выяснения размеров голода в районах, где имел место неурожай.

Комитет примет все меры для организации немедленной помощи и для закупки в первую очередь продовольствия.

Комитет помощи в ближайшем будущем организует сборы продовольствия, вещей, денег, ценностей.

Никто не должен уклониться от участия—каждый должен отдать все, что может. Для заготовки продовольствия Комитетом будет использован весь государственный аппарат.

Государство предоставит Комитету деньги, ценности, товары—все, что оно сможет дать,

Но опыт показывает, что одной государственной помощи далеко не хватит. Комитет надеется, что все граждане Республики, и прежде всего рабочие и крестьяне горячо отзовутся на призыв Советского правительства Грузии и примут самое бпиское участие в деле помощи голодающим.

Надо помнить, что опасность велика, что страшный призрак голода уже появился.

Все на помощь, все на борьбу с голодом.

Председатель Комитета помощи голодающим Грузии **Ф. Махарадзе.**

ГОЛОД В РОССИИ.

Делегация швейцарской организации спасения детей.

ГЕЛЬСИНГФОРС. 24—II. Прибывшая из Стокгольма в Саратов делегация швейцарской организации спасения детей нашла в ужасающем положении голодающих. Процент смертности среди голодающих громаден. Совправительство делает все возможное для облегчения работ организации спасения детей. Детские столовые работают успешно. Контроль расходования продовольствия удовлетворителен,

Помощь китайских рабочих.

ЧИТА. 24—II. Рабочие Кантона (Китай) организовали комитет помощи голодающим Советроссии, куда вошли представители местных профсоюзов

Ассигнования за февраль.

МОСКВА. 24—II. Финпроверка ЦК помгол установила следующие ассигнования за февраль: аванс „Ара"—50 миллиардов, ассигнование УКР ЦИКУ помгол—200 миллиардов, ссуда Центросоюзу—общепитания 15 миллиардов, ссуда Главкустпрому—15 миллиардов, расход по контрольной охране голод. грузов за январь и февраль полмиллиарда, разассигнование компомгол голод.-районов—9 миллиардов.

Продовольствие для голодающих.

НОВОРОССИЙСК. 24—II. Выгрузка кукурузы с первого американского парохода, прибывшего в порт 6-го февраля, закончена в 12 час. дня 19 февраля. Пароход снялся в 3 часа дня того же числа в Константинополь. Одновременно разгружались еще 2 парохода „Гонолулу" и „Нордерн-Стар", прибывшие позднее. Всего разгружено продовольствия для голодающих за 13 дней—750 тысяч пудов. Из этого количества отправлено 9 маршрутов в Уфу и Оренбург, с общим грузом в 250 тысяч пудов. На выгрузку крайне неблагоприятно влияют идущие в Новороссийске дожди.

За красной чертой.

К генуэзской конференции.

ЧИТА. 24—2. Отношение Соединенных Штатов к Генуэзской конференции пока не определено. Русские реакционеры ведут активную кампанию против участия. Финансовые промышленные круги Америки стоят за участие.

Мобилизация в Греции.

ЛОНДОН. 23—2. Все греческие пехотные офицеры мобилизованы и будут отправлены в действующую армию, в Анатолию.

Нота французского правительства.

РИГА. 24—2. Французское правительство обратилось к балтийским государствам с нотой, требующей, чтобы названные государства содействовали на Генуэзской конференции возвращению французским владельцам отнятых в свое время имуществ и владений и приняли на себя соответствующую долю русских долгов.

ПОСЛЕДНИЕ ИЗВЕСТИЯ.

Закавказский с'езд Компартии.

ТИФЛИС, 24—II. С'ездом принята следующая резолюция по отчету Кавбюро РКП: 1) Повести решительную борьбу против националистических уклонов и тенденций в партии, 2) ускорить создание общеполитического, об'единенного центра Закавказья, 3) обратить особое внимание на наиболее крупные пролетарские организации, которые должны быть главными опорными пуктами в работе нового Крайкома, не ослабляя их частыми переброска ми и отзывами работников, 4) усилить организационную, партийную, издательскую работу, установить более близкую живую связь с партийными организациями, путем созыва периодических краевых партсовещаний, 5) предложить новому комитету строго выполнять все постановления с'езда и следить за выполнением нижестоящими партийными органами всех декретов и постановлений парт'с'ездов. Невыполнение и уклонение от постановлений с'езда и директив парторганов должно вести за собой немедленное и безусловное исключение из рядов партии.

Нота китайскому правительству.

ЧИТА, 24—II. Министерство индел Дальневосточной Республики послало ноту китайскому правительству, указывая на допущение китайской республикой целого ряда действий, нарушающих дружественные отношения между ДВР и китайской республикой, и, главным образом, на непрекращающуюся деятельность на всей полосе отчуждения ра ных русских контрреволюционных организаций.

Новое правительство в Египте.

БОРДО, 25—II. Протекторат Англии окончательно решено упразднить. В Египте устанавливается ответственное перед народом правительство.

Резолюция собрания безработных Финляндии.

ГЕЛЬСИНГФОРС, 24—II. На собрании безработных в Гельсингфорсе принята резолюция, требующая возвращения карельских беженцев на родину, и предлагающая правительству организовать работы для финских безработных, а не для авантюристов, потерпевших неудачу.

Красное Знамя Пролетарской Революции об'единяет под своим крылом всех трудящихся.

Трудящиеся Абхазии празднуют победу рабочих и крестьян Грузии.

Ученическое „восстание" в Батуме.

Иностранное лживое радио может с удовольствием еще раз (в который раз) оповестить весь мир о грандиозном событии в Грузии:

— 11 февраля в Батуме было „восстание".

„Восстала" пара десятков гимназистиков—против советского режима.

Почему это случилось?

И по чьему приказу выступила эта грозная рать повстанцев для сокрушения власти Советов?

— По директивам Ц. К. грузинских меньшевиков.

11 февраля, оказывается, день перехода красных советских войск на почву девственно — „демократической" Грузии.

День—радостный для трудящихся подлинной Грузии, траурный для ее феодально—меньшевистских отбросов.

Ц. К. меньшевиков в ознаменование этого дня постановил об'явить по всей Грузии „траур" с тем, чтобы по обычаю грузинскому оплакивать покойную „демократию". А так как наиболее могущественной силой, поддерживающей с.-д. „рабочую" партию, является отнюдь не рабочий элемент, а „учащие и учащиеся" и „все православные христиане", то и решено было обратиться к этим „революционным" силам.

„Православные христиане" не вышли, конечно.

Они предпочли выразить свое траурное настроение у себя дома—за бутылкой вина. Выступили на улицу малые ребята в количестве 25—30 человек.

Никто хорошо не знал, в чем дело.

В руки „демонстрантов" кто-то заботливо всучил маленькое древко с черным знаменем, символом печали и траура.

Погода не благоприятствовала „демонстрантам".

Выдался неприветливый, пасмурный, дождливый день.

А к этому дождю примешалось еще как-то немного воды из пожарных кишек. Этого было совершенно достаточно, чтобы толпа „демонстрантов" рассеялась как дым. Что касается рабочих, то они единогласно в тот же день заклеймили провокационное выступление. Эта ученическая паника не повлияла даже на биржевиков—спекулянтов, у которых сейчас повышенное „лирическое" настроение.

По городу же ходили разнообразные слухи (из центрослуха) вплоть до приезда самого Ноя Жордания, который обязательно должен приехать, как только получит на дорогу субсидию от Антанты и распродаст последнюю икону из Гелатского монастыря.

Ц. К. меньшевиков может успокоиться: в то время, как они оплакивают учредиловскую ведьму, трудящиеся Грузии выбирают свои Советы, с'езд которых состоится через две недели после „траурного" дня...

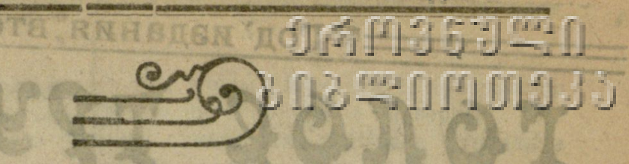
Бродячие меньшевистские министры должны знать, что одно дело шататься по Европе и предаваться в кафе-ресторанах знаменитому теперь опьяняющему танцу „Фокстрот", другое дело—совершать кое-какие прогулки по советской земле, что не проходит безнаказанно...

А все те, кому это не лень, пусть рассказывают историю о батумском „восстании", которое было подавлено 11 февраля, вокруг да около Генуэзской конференции.

Сегодня день гибели ложного „демократизма" меньшевиков и торжества рабочего класса Грузии.



Страничка Работницы и Крестьянки Абхазии



К международному дню женщины.

Приближается международный день женщины-работницы —8-ое марта.

Готовьтесь к празднику, труженицы Абхазии.

До сего времени мы не праздновали своего праздника—международного социалистического дня работницы, не могли о нем даже говорить, так как власть находилась в руках кучки буржуазии которая все силы направляла на то, чтобы не допустить трудящихся об'единиться для борьбы с нею. Особенно была угнетена женщина.

Сейчас женщина свободна. Свободу ей дала Советская власть, завоеванная трудящимися России, Грузии, Абхазии. Свободные Советские Республики существуют только потому, что трудящиеся всего мира поддерживают их, борясь с капиталистами своих стран. Громадная армия революционных рабочих всего мира собирает свои силы для окончательного свержения буржуазии. Одним из передовых отрядов этой армии является отряд женщин-работниц.

В свой день 8-го марта женщины-труженицы оглядываются назад и подсчитывают, что ими сделано за год, сколько новых сил требуется для пополнения их рядов.

В этот день они намечают свой дальнейший путь—путь раскрепощения.

Труженицы Запада празднуют этот день с 1909 года, труженицы России с 1913 года, труженицы Абхазии только в этом году.

Наша задача подсчитать в этот день наши силы, разбудить тех, которые еще спят, показать им, как хорошо жить на свете свободному.

Мы должны рассказать им, что рабочие и крестьяне добились свободы своим тесным союзом.

И женщина только тогда избавится от векового рабства, тогда улучшит свою жизнь, если войдет в единую революционную семью.

Женщины Абхазии, готовьтесь к празднику!

Встретим его особенно торжественно.

В этот день мы примкнем к великой революционной семье женщин-работниц всего мира.

Да здравствует международный социалистический день женщины!

Да здравствует свободная женщина Востока!

М. Лотова.

„Октябрьская революция положила прочный фундамент всестороннему освобождению женщины. Завершить это освобождение поможет победа мирового коммунизма" Н. КРУПСКАЯ.

Прежде и теперь

Покорность рабская, неволя, цепи, труд...

Терпи, презренная, работай и молчи.

Что можешь ты сказать? Что можешь знать? Ты кто? Раба!..

Лицо, о недостойная, покрой, живи во тьме!

Печаль свою ты можешь прятать под чадрой,—эту милость охотно я дарю тебе. Как смешна в нелепой ты своей одежде! И как глупа!—Без мысли, без надежды, как подобает то рабе...

В любой момент, твоим насытившись трудом и телом, я раздавить могу тебя, как червяка. Всесилен я—наука служит мне, религия мне служит, и служит мне сам Бог! Швырнуть лишь больше золотых, и ад такой тебе жрецы покажут, что сладкой станет и неволя.

Любовь чужда мне, жалость неизвестна, пощады от меня не жди!

Помочь никто тебе не может: в таком же рабстве у меня твой муж, твой брат, отец и сын.

Весь мир я разделил на сильных и рабов, и из последних я выделил тебя, рабыня: чем будешь ты слабее, тем буду я сильней.

Пока крепка твоя тюрьма, пока ты бессловесна, спокоен я: где рабство есть такое, как твое, там пир мой кончится не скоро!!

— Так в вихре дикой пляски рычал чудовищный проклятый прежний строй.

* * *

Женщины, знамена, песни...

То сон или явь...

— Привет, вчерашние рабыни, привет и братский наш прием в ряды борцов вы станете отныне, мы вместе счастие скуем!

Вас ждем давно, нам близки ваши муки, вы с нами заодно,—дадим друг другу руки, и двинемся вперед, туда, где неизвестен гнет! Веками, сестры, вы страдали, веками вас в плену держали, но знали мы: придет желанный миг, и донесется к вам свободы крик.

Сильна замка, решетки власть, но все ж сильней рабочий глас.

Мы рабству смерть давно желали, мы с ним боролись, уставали, но бились вновь,—и нет оков, неволи нет—над всем Совет!

Вперед смелей, мы всех сильней!

Пал старый, лживый мир, кровавый кончен пир!

Вам братский шлет привет трудящихся Совет!!

Встречал то новый строй, так долго бывшую рабой.

Викт. Цейтлин.

Наши детские сады.

На днях я была в детских садах с намерением узнать, как обстоит дело с кормежкой детей и вообще посмотреть, как чувствуют себя детишки.

В первом детском саду застала почти всех малышей во дворе, так как погода была хорошая. Часть детей, окружив одну из воспитательниц, внимательно слушала сказку, а другая часть резвилась, бегая друг за дружкой.

Во втором саду как раз прибыла к обеду, когда детишки, увлекшись горячим супом, чинно сидели в столовой за столом.

Между первым и вторым садом все же есть громадная разница. Первый сад от второго отличается [illegible] большим помещением и [illegible] более приспособлен для [illegible] сами детишки лучше одеты [illegible], но, понятно, это зависит от того, что питомцы первого сада—дети разношерстных родителей. Второй же детский сад гораздо хуже приспособлен. Он как то выглядит совсем по пролетарски, что касается инвентаря, то все же не мешало бы подумать дошкольному отделу, чтобы и в столовой были бы детские столы, ибо малышам не совсем удобно сидеть за высоким столом на высоких скамьях.

Сами же детишки 2 го сада гораздо хуже выглядят, чем дети из 1-го сада. Многие из них совершенно босые, одежда порванная и вот, когда Наркомпрос имеет возможность выдать для детей детских садов обувь или одежду, то раньше всего необходимо все внимание в смысле обмундировки уделить 2-му саду, ибо совершенно недопустимо, чтобы зимою дети ходили совершенно босиком. Что же касается продовольствия, сотрудницы из первого и второго сада жалуются, что не особенно хорошо кормят детей. Ни жиров, ни крупы никакой для детишек не дают и дети получают на обед только жидкое. Необходимо и эту сторону наладить. Правда, глядя на детей наших садов, жизнерадостных, с пухленькими щечками, невольно вспоминаешь несчастных детей Поволжья, которым выпала на долю злая судьба-голод, мнущий своей костлявой рукой эти еще не расцветшие цветочки. Но, к счастью, мы живем в сравнительно сытом краю. Очень плохо будет, если мы не будем изыскивать средств, чтобы все же наши дети питались лучше, чем в настоящее время.

Через 2 недели у нас в Сухуме начинает проводиться Неделя Ребенка. В эту неделю необходимо все недостатки, существующие во всех детских интернатах, исправить и поставить питомцев всех интернатов в лучшие условия.

Сергеева.

ХРОНИКА ТРУЖЕНИЦЫ.

Женщины хозяйственницы. По большим предприятиям и учреждениям г. Тифлиса женщины участвуют в различных комиссиях, как-то: по охране труда, в культ'ячейках, месткомах и т. д.

Приняты меры к ликвидации безработицы, приступлено к организации артелей. На фабрике бывш. Кушнера организована артель прядильщиц и текстильщиц.

В Ахалкалаки. Контролером склада упродкома, молочной кухни и больницы назначена женщина.

Из совета народного хозяйства Шорапанского уезда получено женотделом 50 пуд. шерсти. Приняты меры к устройству соответствующей мастерской; устраиваются беспартийные собрания: женщины, которые боялись паркома и женотдела, охотно стали посещать собрания и даже записываться в партию.

В Чиатурском районе находится мастерская с 6-ью станками и одна чулочная машина. Часть обработанного материала продана для покрытия мелких расходов.

Нам нужно это сделать.

В Озургетском уезде. Парткомом разосланы циркуляры к товарищам коммунистам, чтобы они путем агитации и пропаганды привлекли бы своих жен, сестер и др. женщин—коммунисток к работе. Были переведены брошюры на грузинский язык. В пользу открытия ткацкого отделения при профессиональной школе был устроен вечер, который дал 2.500.000 р. Открыт клуб, где устраиваются беспартийные собрания женщин.

Мусульманки тоже работают.

В селении Садахло, на собрании, где присуствовало 25 женщин — мусульманок, выбраны три делегатки мусульманки: Маугинар, Бадил Кизы-Этар Алли-Кизы, Телли Алли-Кизы, для организации женщин.

В селении Лашбани на собрании где присутствовало 29 женщин—мусульманок,—была выбрана одна делегатка—мусульманка—Зилфы Халил Кизы для организации женщин.

В Советской России.

Переводы валюты.

МОСКВА. Разрешены переводы из-за границы валюты через Госбанк при условии товарных закупок.

Выход в море ледокола „Ермак".

ПЕТРОГРАД. 24—2. В ближайшее время предстоит выход ледокола „Ермак", для встречи приходящих в Петроградский торговый порт иностранных пароходов с продовольствием для голодающих.

Договор ВСНХ с Наркомпродом Украины.

МОСКВА. 24—2. ВСНХ заключен договор с Наркомпродом Украины на заготовку продовольствия. Наркомпрод предоставляет Совнархозу право заготовки в Киевской, Черниговской, Волынской и Подольской губерниях зернохлеба и зернофуража в количестве миллиона пудов, в обмен на товарные фонды. 50 проц. всего заготовленного продовольствия поступит в распоряжение Совнархоза, другие 50 в распоряжение Наркомпрода в счет общего плана вывоза хлеба из Украины в РСФСР.

Введение татарского языка в учреждениях.

СИМФЕРОПОЛЬ. 24—2. Опубликовано распоряжение Крымсовнаркома и Крымцика о введени татарского языка в госучреждениях. Татарский язык признается государственным. При Крымсовнаркоме учреждается центральная коллегия переводчиков для перевода на татарский язык декретов, законов и положений. На местах, при окружных исполкомах, учреждаются должности переводчиков для перевода на татарский язык документов. Законодательные акты издаются с переводом на татарский язык, вывески и плакаты должны иметь перевод на татар. языке. Госучреждениям и должностным лицам вменяется в обязанность принимать заявления на татарском языке.

По Красной Абхазии.

Очемчиры.

В городе предполагается открытие отделения Черномортрана. Это известие вызывает в городе понятное оживление, так как в довоенное время только один вывоз через наш порт достигал 4 1/2 миллионов пудов. Ввоз же был раз в пять меньше вывоза.

—

В городе одно время развелось хулиганство, выражавшееся главным образом в беспричинной стрельбе. Ныне энергичными действиями городской милиции это зло почти выведено.

Дранды.

В ближайшем будущем предстоят работы по постройке моста через реку Кодор на шоссе Сухум Очемчиры-Зугдиды. Бывший через реку мост был взорван году тому назад отступающими отрядами меньшевистской Грузии.

Сел. Адзюбжа.

Волостной исполком Атаро-Абхазской волости перенесен в наше селение.

Келдахвара.

Комитетом государственных сооружений Абхазии производится обследование условий восстановления узкоколейной жел. дороги в районе нашего селения. Узкоколейка предполагается прокладкой на 7 верст и будет работать конной тягой. Узкоколейка предполагается от шоссе до р. Бзыби. Ее назначение-вывозка древесных материалов.

Гагры.

Техническо-строительным подотделом разработан доклад, утвержденный еще местным уездным ревкомом, о продлении осветительной линии электрической станции до Алахадры. Эта линия будет снабжать светом, как это, так и все попутные селения. Население района, по которому должна пройти линия горячо интересуется этим вопросом. Проэкт отослан на санкцию в Сухум

—

Как Новые, так и Старые Гагры отметили годовщину дня вступления в город абхазских повстанцев и отрядов Красной армии,—22 февраля,—митингами, концертами и т. п.

Гагринские леса.

Перемена всякой власти ведет за собой произвол темных элементов, что больше и тяжелей всего отзывается на всяком хозяйстве. Это мы видим и в Гагринском лесном хозяйстве при установлении Советской власти. Начались самовольные порубки в различных местах с целью расчистки и для отопления. Иногда даже рубился молодняк (когда разбухали почки) для корма скота.

Инициатива проявленная об'езчиками и лесничим остановила разгром леса. С одной стороны по соглашению с гагринским земотделом было отведено в Гагринской даче—35 и в Колхиде—100 десятин под расчистку под пашни, а с другой—отпуск за плату и без таковой дров и валежника.

Но Лесной Отдел не остановился на этом и повел плановое хозяйство. Результаты этого мы видим по цифрам.

Меньше чем за год Гагринское лесничество отпустило пальмы (40.000 пудов), дров — на сумму до 40 миллионов рублей, плюс 5.000 фунтов стерлингов. Кроме того взыскано натурой 73 п. мяса и $1^1/_2$ п. сыру.

Красная кооперация

На одном из последних заседаний правления ЕПО было вынесено следующее постановление:

„Принимая во внимание, что первоначально предполагалось кооперировать все население Сухума в порядке обязательности и потому был открыт широкий доступ всем в ЕПО, что продолжение записей всех желающих приводит фактически к проникновению в кооперацию спекулятивных и вообще нетрудовых элементов, а это приведет к тому, что вообще ЕПО вынуждено будет удовлетворять эти элементы за счет рабочего и беднейшего населения города, а удовлетворение последних представляет главную и непосредственную задачу ЕПО, правление постановляет 1) прекратить свободную запись в члены ЕПО. В дальнейшем в члены ЕПО принимать только а) членов профсоюзов, б) безработных, зарегистрированных в Учрабсил в) беднейшее население по удостоверениям Собеса или соответствующих органов. 2) Общую же перерегистрацию всех членов ЕПО в целях очистки его от спекулятивных и нетрудовых элементов произвести лишь после принятия точки зрения правления руководящими органами Республики и после предстоящей очистки и перерегистрации членов всех профсоюзов.

Профессиональная жизнь.

В союзе Медсантруд.

Ликвидация профнеграмотности.

В заседании правления Медсантруд для ликвидации профессиональной неграмотности среди нисшего медперсонала решили предложить главврачам всех лечебных заведений начать чтение лекций—бесед по выработанной программе среди нисшего медперсонала не позже 1 марта.

Санитарное просвещение среди трудящихся.

По докладу об организации цикла лекций по санпросвету в Рабочем Клубе решено поручить доктору Сильченко с согласия культотдела Совпрофа организовать чтение лекций не позже 1 марта. Программу разделить на 4 цикла: 1. Социальные болезни (туберкулез, сифилис и алкоголизм). 2. Малярия. 3. Инфекционные болезни. 4. Санитария и гигиена.

В виду развития эпидеми в первую очередь приступить к чтению лекций о тифах.

Лекторами намечены следующие врачи: об алкоголизме—Азарапетьян, о сифилисе—Семерджиев, о туберкулезе—Меерович, об инфекционных болезнях—Либман, о малярии—Мостков, о санитарии и гигиене—Дружинин и Сильченко.

О дежурпайках.

Постановлено просить Совпроф в срочном порядке исходатайствовать держурпайки для дежурного медперсонала лечебных заведений, в виду недостаточности питания и напряженности работы во время дежурств.

В виду усиливающейся эпидемии и перегруженности работой персонала заразной больницы просить Совпроф перевести всех сотрудников на больничный паек.

Хроника.

Врачебная помощь и „ордера."

С 25 января текущего года Наркомздравом введена новая система бесплатной подачи медицинской помощи по ордерам. Выдаются последние, как известно, и совработникам всех категорий. Казалось бы, что всякий новый порядок, явившийся на смену старого, должен быть более целесообразным чем предыдущий, но этого на самом деле нет и вот почему.

Больной совработник, нуждающийся в амбулаторном лечении, прежде всего должен пойти в Совпроф, подняться туда на 3-й этаж, и, получив там ордер, отправиться на другой конец города в центральную амбулаторию, а оттуда—в аптеку за лекарством. Хорошо, если позволяет здоровье и ноги воспользоваться услугами Наркомздрава в этом порядке, а если нет? Но предположим, что эта помощь нужна после 3 час. дня: Совпроф закрыт, стало быть ордера не получишь, да и в амбулатории никого не застанешь, Как быть больному, если ему экстренно нужна медицинская помощь между 3 час. дня и 9 час. утра? Понятно, приходится пойти к вольнопрактикующему врачу или пригласить его на дом, но это не под силу совработнику с его мизерным окладом содержания, к тому же получающим его с весьма длительным перебоем, да и что он может уплатить врачу? Нам известно, что на днях, когда врачу советский служащий заплатил за визит к его больному ребенку 50 тыс. руб., тот сказал, что ему заплачено мало и, вероятно, он прав, так как если эту сумму перевести на старую, [illegible] бедную таксу (2 руб. за визит [illegible] то эти 50 тысяч рублей ока[illegible]ными ничтожной доле руб[illegible] вторгаясь в область деятельнос[illegible] Наркомздрава, хотелось бы, чтобы эти факты были им учтены и созданы более нормальные, более удобные сношения с врачами и аптеками для оказания бесплатной медицинской помощи совработникам, а пока это будет выработано, неотложно установить дежурства как врачей, так и аптек без громоздких ордеров или же предоставить право всем учреждениям иметь эти ордера в своих канцеляриях, чтобы не бегать за ними в Совпроф.

Конечно, об этом нужно будет опубликовать в нашей газете.

Учительский паек. Комиссия по выработке норм и порядка снабжения продуктами сельских учителей Абхазии закончила свои работы, выработанные ею положения утверждены и в настоящий момент вводятся в действие. Комиссия установила следующие нормы пайка на человека: кукурузы—2 п., фасоли—лоби—15 ф., спичек—3 кор., соли—1 ф., сахару—$1^1/_2$ ф. или меду—3 ф., керосину—5 ф., чаю—1/4 ф. и табаку—1 ф. Семейным учителям выдается еще один паек на семью. Паек будет выдаваться сразу на месяц из уездных отделений ЕПО.

К „Неделе ребенка". В субботу 25 февраля состоится заседание комиссии по организации „Недели ребенка".

На сухумской узкоколейке. Закончен ремонт одного паровоза—„дековильки", который уже работает на линии. Окончание ремонта второго паровоза задерживается отсутствием необходимых частей и трудностью приобрести их на местном и батумском рынках.

Новая артель Кустарно-промышленным отделом Абсовнархоза зарегистрирована новая артель, под названием „Сухумское кооперативное товарищество". Цель артели—переработка пищевых продуктов.

Фармацевтическая фабрика. Для выполнения заказов по плану Абсовнархоза на фармацевтической фабрике будут установлены новые котлы. Эта установка даст возможность вырабатываемым фабрикой продуктами удовлетворить не только всю Абхазию и все Закавказье, но даже отпускать готовые препараты и в Россию. Уже ныне сухумская фабрика является наиболее крупной на всем Кавказе.

Отдел Снабжения Совнархоза. В интересах экономии сил и средств Абсовнархозом организован единый склад при Отделе Снабжения, который распоряжается отпуском всего необходимого как отделам Совнархоза, так и другим учреждениям и лицам. Все же склады отделов и подотделов уничтожаются.

„Советские" знаки. Курсовая стоимость знаков Р.С.Ф.С.Р. на местном рынке значительно поднялась. Отмечаются покупки 23-го и 24 февраля за 100 советских 75 и даже 80 грузинских бон. Из Батума приходят аналогичные известия.

Центральная библиотека. Почти совершенно растащенная Сухумская городская библиотека ныне целым рядом поступлений книг оправилась. Ежедневно происходит разбор присланных книг: они регистрируются, заносятся в каталоги и поступают в пользование. Уже теперь насчитывается несколько тысяч названий и томов.

Поимка разбойника. Благодаря энергичным усилиям местной милиции, задержан в местности Гун, у подножия гор. Кодорского уезда, известный разбойник Дзуку Мхеидзе, осужденный к принудительным работам на 5 лет и ссылке в Донбасс. Разбойник недавно бежал из Сухумской тюрьмы. В завязавшейся перестрелке никто из милиционеров не пострадал, разбойник же Мхеидзе ранен в 5-ти местах.

Прием радиограмм. С 22 февраля на сухумской радиостанции открывается прием радиограмм как от правительственных учреждений, так и от частных лиц.

Ответственный Редактор
Иосиф Геннин

От Обласкома КПГ в Абхазии.

Согласно телеграммы ЦК КП Грузии за № 11060 от 22-го февраля с. г. предлагается **произвести немедленно мобилизацию членов коммунистической партии,** кандидатов и комсомолистов, родившихся в 1899, 1900 и 1901 г.г., в виду этого Областком КПГ в Абхазии предлагает всем, коих касается сие распоряжение, явиться на освидетельствование в Военный Комиссариат Гумуезда при Нарвоенкомрате ССРА 24-го февраля с. г., в 10 часов утра.

Не явившиеся будут считаться дезертирами и будут преданы суду Ревтрибунала.

Секретарь **АКИРТАВА.**
Заворгинотделом **СВАНИДЗЕ.**

Сухум.
23 февраля 1922 г.

Редакция доводит до сведения подписчиков, берущих газету в кредит, что всем, не внесшим плату до конца текущего месяца, выдача газеты прекращается.

Издание Государственного Издательства (Абцентропечать). 1-я Советская типография Сов. Нар. Хоз. Тираж газ. 1500 экз.